393R1758

Nr L 161/58 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 2.7.93

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1758/93

av den 1 juli 1993

om ändring av förordning (EEG) nr 1998/78 om tillämpningsföreskrifter för kompensation för lagringskostnader för socker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker([1]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1548/93([2]), särskilt artikel 8.5 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 1998/78 av den 18 augusti 1978 om tillämpningsföreskrifter för kompensation för lagringskostnader för socker([3]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1714/88([4]), fastställs att lagringsavgiften skall erläggas när de aktuella varorna avyttras; vidare definieras begreppet avyttring. Enligt förordningen skall en överföring av äganderätten till sockret utan att detta avlägsnas från sockertillverkarens godkända lager också betraktas som avyttring.

Vid samgåenden samt försäljning eller nedläggning av ett sockertillverkande företag som innebär att hela kvoten samtidigt blir överförd till ett annat sockertillverkande företag, överförs till detta företag också aktuella rättigheter och skyldigheter inom ramen för sockerregleringen, särskilt skyldigheten att betala lagringsavgiften för lagrade produkter. För att göra det lättare att administrera kompensationen för lagringskostnader bör det för sådana situationer fastställas att en överföring av äganderätten till följd av omstruktureringar av det slag som anges i artikel 2.1 i rådets förordning (EEG) nr 193/82 av den 26 januari 1982 om allmänna bestämmelser för överföring av kvoter på sockerområdet([5]), inte betraktas som avyttring, förutsatt att sockret fortsätter att lagras i sockertillverkarens godkända lager.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 12 andra stycket c i förordning (EEG) nr 1998/78 skall ersättas med följande:

"c) överföring av äganderätten till sockret utan att sockret avlägsnas från sockertillverkarens godkända lager.

Följande skall emellertid inte betraktas som avyttring:

— En avtalsenlig förpliktelse i syfte att finansiera sockret, förutsatt att berörd part behåller sin rätt att förfoga över den aktuella sockerkvantiteten.

— En överföring av äganderätten i samband med en omstrukturering enligt artikel 2.1 i förordning (EEG) nr 193/82."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 juli 1993.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

([1]) EGT nr L 177, 1.7.1981, s. 4.
([2]) EGT nr L 154, 25.6.1993, s. 10.
([3]) EGT nr L 231, 23.8.1978, s. 5.
([4]) EGT nr L 152, 18.6.1988, s. 23.
([5]) EGT nr L 21, 29.1.1982, s. 3.